
BEIJING – Reunión de Alto Nivel para el Desarrollo de la Arquitectura de Internet y la Estrategia de ICANN para la Región Asia – Pacífico.

Lunes, 8 de abril, 2013 – 11:00 am a 2:00 pm

ICANN – Beijing, República Popular de China

XIAODONG LEE:

Por favor, atención. Vamos a comenzar en un minuto.

Bienvenidos a Beijing, bienvenidos a China a todos nuestros amigos del mundo. Espero que puedan disfrutar su estadía aquí en Beijing. Esta es una transición de Asia. Es un honor moderar esta sesión, en nombre del organizador local quisiera extender mi agradecimiento por estar aquí. Esta conferencia está guiada por el Ministro de Industria y Tecnología de la Información, y la ICANN. Creo que Fadi Chehadé va a estar aquí.

Les voy a presentar a los oradores y los invito a pasar al podio. La Sra. Hu, Presidenta de la Sociedad de Internet de China. La Sra. Xia Han, [Directora General de la Oficina de Administración de Telecomunicaciones del MIIT]. El Director de la Academia de Ciencias y CNIC. El Sr. Junan Zhang, Vicepresidente de Unicom de China. También tenemos otro orador distinguido [dice su nombre], Vicepresidente de CNIC. En Beijing hay un tráfico tremendo, así que va a llegar un poco más tarde.

Tengo el honor de declarar abierta esta Reunión de Desarrollo de la Arquitectura de Internet y la ICANN, en la zona de Asia – Pacífico. En China hay un desarrollo muy rápido y este se realiza en Asia – Pacífico. La mitad de Asia – Pacífico es en China.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Espero que quieran saber más del desarrollo en China. Así que invito a la Sra. Hu a que dé su charla sobre el desarrollo en China.

QIHENG HU:

Distinguidos visitantes, soy Qiheng Hu, Presidenta de la Sociedad de Internet de China. Quisiera darle las gracias por estar aquí en esta reunión de alto nivel, en cuanto a la estrategia de Internet.

Hace 14 años hubo una reunión de Internet de ICANN y participaron más de 500 personas, en el lugar donde se desarrolló el Internet en China. Hubo muchas oportunidades en el sector y aprendieron de las experiencias y metodologías. En los últimos 10 años hemos podido avanzar con nuestras contrapartes internacionales y tenemos buenas noticias.

En enero, me dicen, llegaron muchas personas en China con IPv6, y este número fue elevado a tercero del mundo en los previos [15]. También los nombres de dominio aumentaron en [30] millones, también el.cn excede 75 millones y representa el [56%] de los nombres de dominios chinos.

También en cuanto a comercio electrónico, el volumen de transacciones excedió los [7 billones] [Billón, en el léxico castellano, equivale a trillón en el léxico anglosajón]. Entre los cuales, el volumen de transacción B a C y C a C ha excedido 1.2 [billones] y también el mercado publicitario ha excedido 1.7 [billones]. Además, la ganancia aumentó 33.7% y 32.8% para las empresas chinas y está sobre el nivel de las 30 empresas similares en el mundo. Porque ese número representa el 13.5 y el 17%.

El desarrollo de las ganancias han sido más altos que el PBI en China. Tenemos más [...] [ininteligible] y también hubo mucho desarrollo en el sector de Internet, que es un impulsor muy importante de la economía china, y además afecta las vidas de nuestras personas y mejora los estándares de vida de las personas en general.

Dentro del contexto del mundo internacionalizado y globalizado, el sistema de nombres de dominio juega un papel principal y ha sido una parte importante de las innovaciones y la seguridad. A largo plazo, necesitamos utilizar los recursos de Internet de manera más efectiva y la ICANN ha desarrollado el programa de nuevos gTLD, que es un evento importante para influenciar el futuro de la Internet y su espacio. Los nuevos gTLD tienen características de apertura y cooperación a diferentes niveles, incluyendo las empresas y las organizaciones individuales.

Tendremos los resultados de la evaluación de los nuevos gTLD en breve y esperamos utilizar esta gran oportunidad para que podamos tener un diálogo muy importante entre los [participantes] de Asia – Pacífico, y además tener más consenso y reducir nuestras discrepancias. De esta manera podemos utilizar nuestros recursos plenamente y llegar a una nueva era de Internet en el área de Asia – Pacífico, y para hacerlo necesitamos más apoyo y contribución de nuestra parte.

Damas y caballeros, la Sociedad de Internet de China es una de las partes interesadas en el desarrollo de este sector, que es relevante para las comunidades. Vamos a continuar con nuestra tradición y nuestra misión, para facilitar la interacción y la comunicación entre nosotros y nuestras contrapartes y socios internacionales. Aprenderemos de ellos y

seremos más globales en nuestro enfoque. Así mismo quisiéramos unirnos con todos ustedes para promover una Internet abierta e integrada, y esperamos hacer esto dentro del cielo de Internet. ¡Muchas gracias y bienvenidos a Beijing!

XIAODONG LEE:

La Sociedad de Internet de China es un modelo de múltiples partes interesadas porque refleja esto en China. Esta es una buena oportunidad para discutir cómo operar entre las diferentes partes interesadas dentro de este modelo, que se refleja aquí. Antes del próximo orador quisiera decirles que tenemos traducción simultánea y no se olviden de los receptores.

En los últimos años, el gobierno chino le dio importancia al Internet con apoyo al desarrollo de la Internet en China. Así que déjenme invitar a la Sra. Xia Han, Directora General de la Oficina de Administración de Telecomunicaciones del MIIT, para que comparta con nosotros su visión.

XIA HAN:

Damas y caballeros, bienvenidos. Me encanta estar aquí en la reunión y la conferencia de ICANN número 46. En nombre del MIIT quisiera felicitar esta conferencia.

La ICANN es un coordinador de nombres de dominio y contribuyó mucho a la comunidad de Internet, y la Internet de China es parte de la comunidad mundial. Experimentó un aumento rápido en los últimos años. Quisiera ver cómo cooperar con ICANN para promover la Internet

en China. En los últimos años ICANN brindó apoyo y desarrollo a la Internet en la China.

Internet ha sido un impulsor muy importante para la economía china, especialmente en cuanto a la transición económica que se dio en China y también en el cambio a la vida de las personas. Al final del 2012, las exportaciones basadas en Internet excedieron más de [1.90]; esto superó los 564 millones de personas y la cantidad de teléfonos móviles excedió los 4,200 millones.

En cuanto al.cn, China estableció el más importante número de IPv6 con centros importantes. También tuvo más de 17,000 direcciones de IPv6 que fueron otorgadas y aprobadas. Tenemos 479 sitios web que fueron acreditados por una certificación de IPv6, que representa el [29%] del mundo. Además de estos recursos en el desarrollo, la comunidad de Internet está centrada en la cooperación con la ICANN y sus logros.

Primero nos dimos cuenta de que el.cn, tanto en chino simplificado como tradicional, con su resolución, ha hecho que las personas se volcaran al panel de evaluación de DNS y segundo, también apoyamos el programa de nuevos gTLD. Ahora existen 40 cadenas de caracteres que fueron solicitadas [por] 24 solicitantes del país.

En este momento, los temas globales de Internet han sido operativos y esperamos cooperar una vez más con la ICANN para contribuir en esta tendencia, y darle la bienvenida a la decisión tomada por el Sr. Fadi Chehadé para la operación que se centra dentro de la ICANN.

Primero, en cuanto al servidor raíz de IPv6, espero que ICANN pueda considerar la distribución geográfica de dichos servicios, porque China

es un país muy importante y esperamos poder ser uno de los anfitriones de los servidores raíz de IPv6.

Segundo, hemos aprobado el sistema de EBERO.

Tercero, quisiéramos ver a más expertos comunicar de manera más acabada con los otros expertos de la ICANN, que debe estar basado en la cooperación entre nosotros. Además estamos deseosos de que en el futuro podamos contar con la innovación y los temas técnicos para trabajar con la ICANN, y ver que nuestros esfuerzos continúen en el futuro.

Quisiera desearle a la conferencia de ICANN 46 un gran éxito.

XIAODONG LEE:

Ahora sabemos más de China respecto a lo que acaba de decir. Además veo muchas caras chinas aquí. Quisiera extender la invitación a todos ustedes, porque va para muchos expertos chinos que trabajan en actividades de la ICANN.

Internet proviene del área académica, no solo en Europa y en Estados Unidos, si no también en China. En los últimos años y al principio de la Internet en China, la Academia de Ciencias hizo un aporte importantísimo al desarrollo de Internet, y también a futuro.

Quisiera invitar al Sr. Huang Xiangyang, en representación del Secretario General de la Academia de Ciencias, para dirigirse a la audiencia sobre el desarrollo de Internet.

HUANG XIANGYANG:

Distinguido público, señoras y señores, amigos, en representación de la Academia de Ciencias y el profesor Tieniu Tan, es un honor dar la charla que él preparó y darles la bienvenida para el debate sobre el desarrollo de Internet.

La Academia de Ciencias de China fue establecida en octubre de 1949, con sede en [Beijing]. Es un instituto líder de investigación abarcadora y un centro de desarrollo en ciencias naturales, tecnología, innovaciones de alta tecnología en China. Así mismo, es la cuna de la Internet en China, el centro de información fue fundado a principios de los 90's y es la base del nacimiento de la Internet. Participó de la historia de la misma en 1994, a través de las instalaciones de redes de China. Empezó con el proyecto CN y el predecesor de [ininteligible].

La Internet china ha interconectado con la estadounidense con éxito, logrando un networking completo entre China e Internet. Después se implementó el servicio representando la Internet más temprana de China, el 21 de mayo de 1994. La información de redes de computadoras y el registro de dominios comenzaron a manejar los nombres de dominio de China.

Después de más de una década de desarrollo está luchando para lograr ser una institución de apoyo público para la construcción, la operación y los servicios de la infraestructura clave y de la gestión de la información. Sirve también como centro de investigación y desarrollo para el avance de la red y de la tecnología de aplicaciones. Tiene la institución de gestión de nombres de dominio, CNNIC, trabajando en el avance de toda esta disciplina en China.

El desarrollo humano exige múltiples tipos de ciencias y tecnologías, pero solo parte se debe al cambio social y a la Internet. Precisamente, este tipo de tecnología crítica desde la revolución tecnológica, la social a través de la Internet, se ha logrado grandes cambios en el avance económico y social. Así mismo, la Internet y otras tecnologías de la información traen el cuarto paradigma del desarrollo científico, promoviendo dar revolución tecnológica.

Estamos profundamente influenciados por la manera de dirigir y pensar para el futuro de la humanidad y, a raíz de esto, la Internet ha creado la rara oportunidad y el ambiente para los países de la región Asia – Pacífico, especialmente para aquellos en desarrollo. Se encara una nueva era de desarrollo que apunta a la estrategia regional y a ir más allá en la frontera de la ciencia para lograr ciencia de clase mundial, logrando constantemente aportes a futuro, y abarcadores, para la construcción de desarrollo nacional, la seguridad, fortaleciendo la innovación científica nacional, la tecnología y la ayuda en la integración.

Particularmente, si se lleva a cabo investigación en Internet, tecnología de la información, a través de CNNIC y otras instituciones de investigación. No solamente la nueva tecnología como la computación en la nube, el Internet de las cosas y las redes móviles, si no también con infraestructura, diseño de aplicaciones y, por supuesto, nuevos gTLD.

Mientras tanto, como participantes importantes de la Academia de Ciencias para el Mundo en Desarrollo [ininteligible], la Academia de Ciencias de China (CAS) considera importante el intercambio académico

y la colaboración internacional con la comunidad de Internet de Asia – Pacífico.

Esperamos tener la oportunidad de lograr mayor comunicación con la comunidad de ICANN, para promover la colaboración multinacional y el desarrollo ulterior de innovación en el sistema de Internet global. A nivel superior del sistema de DNS, ICANN tiene una importancia fundamental en la infraestructura de Internet, y consideramos que la colaboración más estrecha entre ICANN y la región de Asia – Pacífico va a fortalecer el desarrollo de Internet en el área. Estamos promoviendo la estrategia global de ICANN para practicar aún más esta conferencia de alto nivel.

Se espera promover una comunicación entre ICANN y los representantes de la comunidad de Internet de Asia –Pacífico, para mejorar y ampliar el entendimiento y la confianza mutua, compartir experiencias y conocimientos, revelar los logros, ver los desafíos en el desarrollo de Internet en esta región, y buscar el desarrollo y prosperidad comunes.

Espero que tengan un gran éxito. ¡Muchas gracias!

XIAODONG LEE:

Hemos escuchado sobre nuevas tecnologías de computación en la nube, innovación en Internet. ICANN abrió un nuevo gTLD para alentar la innovación, la competencia, y ya estamos viendo lo que sucederá en el futuro.

Tengo una preocupación, quiero ver nuevas aplicaciones e innovaciones, y que la nueva infraestructura soporte las nuevas aplicaciones del futuro. En China hay una gran cantidad de usuarios de dispositivos móviles. Yo soy uno de ellos y también soy de los usuarios de Unicom.

Es un honor tener aquí al Vicepresidente de Unicom de China, Sr. Zhang, le paso la palabra.

JUNAN ZHANG:

Respetables líderes, señoras y señores, ¡buenos días! Es un gran placer estar aquí con ustedes para compartir el desarrollo de Internet y ver un poco el futuro de la misma. En representación de Unicom, quisiera mostrar nuestro agradecimiento a aquellos que nos brindan su apoyo, especialmente ICANN, los representantes de los gobiernos y otros organismos.

La Internet es el cuerpo del conocimiento y ha penetrado la vida diaria y ha cambiado nuestro estilo de vida, promoviendo el desarrollo social y el hecho de compartir información. Ahora con el desarrollo de esta más países y regiones participan en los programas de ICANN, que tienen un papel positivo en el desarrollo de la civilización humana y también en el nivel socioeconómico.

ICANN, como órgano administrativo, junto con APNIC y CNNIC tienen un papel de facilitación del nuevo programa de gTLD. Además promueven el desarrollo de Internet con nuevas oportunidades de desarrollo de actores en esta industria, que ofrecen una oportunidad a nivel global.

China Unicom también ha solicitado nuevos gTLD y quisiéramos hacer un aporte. Quiero aprovechar la oportunidad de contarles sobre China Unicom, lo que venimos haciendo en el desarrollo de la Internet en China.

Número uno, el estado actual, luego de la reforma y la apertura. El gobierno cree que tiene gran importancia la Internet y las aplicaciones, es un salto cualitativo. Hemos llegado a una cantidad de “red-ciudadanos” de 546 millones, que es la población más grande de ciudadanos de la red, que permite el desarrollo de la sociedad y de la economía.

La Internet en China tiene una mayor penetración. China Unicom es uno de los operadores clave y lo demuestra el liderazgo, trabajamos juntos con los otros actores y la población también ha expandido el uso. Esto muestra desarrollo positivo y la expansión de la comunidad de Internet. Hemos trabajado mucho para expandir la infraestructura, la fibra óptica, el cableado, el ancho de banda también se puede incrementar más, además de la cobertura.

Tenemos más de 100 millones con un 64%. En el norte de China tenemos un buen nivel de cobertura, 4 MB de acceso en varias ciudades. En el 2013 brindaremos acceso a 400 MB en algunas ciudades. Esta es la autopista de la información para muchos usuarios. Tenemos una red 3G, la red móvil de Unicom está abierta para 21 MB de exceso, en ciertas áreas puede llegar a 42 MB.

Estamos investigando en el desarrollo de la tecnología móvil para agregar más ancho de banda con la penetración de los usuarios móviles.

Actualmente, el tráfico de ARPU puede llegar a 250 MB y está creciendo rápidamente. Hay una continuidad de innovaciones que garantiza el futuro crecimiento. Hemos logrado tecnología IP con 100 MB ya aplicados en campo y estamos migrando a IPv6, que es la red troncal que también está en construcción.

En 2013 ofreceremos el IPv6 a 3 millones de usuarios. Esta tecnología no solamente encara el tema de la falta de direcciones. Si no que facilita también otros negocios y continuaremos garantizando el abordaje bajo múltiples modelos, implementaremos en centro de computación en la nube, para mejorar la eficiencia y satisfacer las necesidades de telecomunicaciones móviles.

Junto con el crecimiento de los usuarios, en la Internet de hoy, tal como vemos, hay nuevos productos, nuevos clientes que se van agregando, que dan nacimiento al comercio electrónico y a nuevas disciplinas. Tenemos la versión china de Twitter y también las herramientas de mensajería instantánea. Lo que nos da oportunidades infinitas con la vista en 2013, el valor comercial de la Internet se incrementará más y la capacidad de servicio también mejorará. Las aplicaciones y las innovaciones en las mismas van a mejorar.

A fines del 2012, desde Unicom, la cantidad de usuarios de banda ancha fija llegó a 65 millones y tenemos 83 millones de usuarios 3G, y cada año se van agregando 3 millones de usuarios. Hay un gran potencial de mayor desarrollo. Somos conscientes de que hay nuevos modelos de negocios y de operaciones comerciales con nuevos desafíos. Por ejemplo, el desarrollo explosivo del tráfico y el desequilibrio del uso en

el país es una presión para los operadores y un desafío para las compañías a distintos niveles.

Esto trae aparejado los avances tecnológicos, hay más computación en la nube, que se adapta más para facilitar la consolidación, de manera tal que facilite la emergencia de nuevos ecosistemas. Lo que quiere decir que tenemos oportunidades y desafíos, y vamos a aprovecharlos a nivel comercial, trabajando estrechamente con otros actores para facilitar el desarrollo y la prosperidad de Internet, garantizando así el éxito de toda esta disciplina.

XIAODONG LEE:

¡Muchas gracias! Me entusiasma mucho escuchar estas noticias tan agradables. Habrá muchos usuarios del IPv6 que migrarán desde el IPv4. Además, voy a recibirlo en mi casa. La migración de 3G a 4G. Hay muchísimos usuarios de Internet, de 540 a 64 millones de usuarios en China, conectados a China Unicom, China Mobile y China Telecom. Esto ha creado una infraestructura importante de Internet, así que quisiera compartir esto sobre la infraestructura de Internet.

Además, como ya mencionaron la Sra. Hu y la Sra. Han, habrá mucho ancho de banda aquí en China, y tal vez en los próximos cinco a ocho años habrá [mil millones] de usuarios de Internet en China. Así que tendríamos que plantearnos cómo estrechar la brecha de los usuarios. Por ejemplo, en las poblaciones rurales, para familiarizarlos con la tecnología y con el inglés. Por eso, en la ICANN, como anunció el Sr. Fadi Chehadé, los IDN deben ser el primer lote de los nuevos gTLD, para estrechar la brecha en la educación.

Quisiera darle la bienvenida al último presentador, pero antes que el Sr. Ji Xu dé su discurso, quisiera decirles que yo hice mi [pasantía] en una empresa de Internet. Esa compañía fue recién creada, era pequeña e hice un trabajo de edición para ellos. Pero ahora, es una empresa muy famosa en China y en el mundo. Es famosa por sus aplicaciones en China, como Weibo, que tiene muchísimos usuarios, 300 millones. Así que me complace presentar al Sr. Ji Xu, para que nos cuente qué pasó con Sina.

JI XU:

¡Bienvenidos, buenos días! Yo represento a Sina y es importante tener la oportunidad de dirigirme a ustedes para hablar acerca de Weibo en esta reunión.

XIAODONG LEE:

Por favor, atención. Vamos a comenzar en un minuto.

Bienvenidos a Beijing, bienvenidos a China a todos nuestros amigos del mundo. Espero que puedan disfrutar su estadía aquí en Beijing. Esta es una transición de Asia. Es un honor moderar esta sesión, en nombre del organizador local quisiera extender mi agradecimiento por estar aquí. Esta conferencia está guiada por el Ministro de Industria y Tecnología de la Información, y la ICANN. Creo que Fadi Chehadé va a estar aquí.

Les voy a presentar a los oradores y los invito a pasar al podio. La Sra. Hu, Presidenta de la Sociedad de Internet de China. La Sra. Xia Han, [Directora General de la Oficina de Administración de Telecomunicaciones del MIIT]. El Director de la Academia de Ciencias y

CNIC. El Sr. Junan Zhang, Vicepresidente de Unicom de China. También tenemos otro orador distinguido [dice su nombre], Vicepresidente de CNIC. En Beijing hay un tráfico tremendo, así que va a llegar un poco más tarde.

Tengo el honor de declarar abierta esta Reunión de Desarrollo de la Arquitectura de Internet y la ICANN, en la zona de Asia – Pacífico. En China hay un desarrollo muy rápido y este se realiza en Asia – Pacífico. La mitad de Asia – Pacífico es en China.

Espero que quieran saber más del desarrollo en China. Así que invito a la Sra. Hu a que dé su charla sobre el desarrollo en China.

QIHENG HU:

Distinguidos visitantes, soy Qiheng Hu, Presidenta de la Sociedad de Internet de China. Quisiera darle las gracias por estar aquí en esta reunión de alto nivel, en cuanto a la estrategia de Internet.

Hace 14 años hubo una reunión de Internet de ICANN y participaron más de 500 personas, en el lugar donde se desarrolló el Internet en China. Hubo muchas oportunidades en el sector y aprendieron de las experiencias y metodologías. En los últimos 10 años hemos podido avanzar con nuestras contrapartes internacionales y tenemos buenas noticias.

En enero, me dicen, llegaron muchas personas en China con IPv6, y este número fue elevado a tercero del mundo en los previos [15]. También los nombres de dominio aumentaron en [30] millones, también el.cn

excede 75 millones y representa el [56%] de los nombres de dominios chinos.

También en cuanto a comercio electrónico, el volumen de transacciones excedió los [7 billones] [Billón, en el léxico castellano, equivale a trillón en el léxico anglosajón]. Entre los cuales, el volumen de transacción B a C y C a C ha excedido 1.2 [billones] y también el mercado publicitario ha excedido 1.7 [billones]. Además, la ganancia aumentó 33.7% y 32.8% para las empresas chinas y está sobre el nivel de las 30 empresas similares en el mundo. Porque ese número representa el 13.5 y el 17%.

El desarrollo de las ganancias ha sido más alto que el PBI en China. Tenemos más [...] [ininteligible] y también hubo mucho desarrollo en el sector de Internet, que es un impulsor muy importante de la economía china, y además afecta las vidas de nuestras personas y mejora los estándares de vida de las personas en general.

Dentro del contexto del mundo internacionalizado y globalizado, el sistema de nombres de dominio juega un papel principal y ha sido una parte importante de las innovaciones y la seguridad. A largo plazo, necesitamos utilizar los recursos de Internet de manera más efectiva y la ICANN ha desarrollado el programa de nuevos gTLD, que es un evento importante para influenciar el futuro de la Internet y su espacio. Los nuevos gTLD tienen características de apertura y cooperación a diferentes niveles, incluyendo las empresas y las organizaciones individuales.

Tendremos los resultados de la evaluación de los nuevos gTLD en breve y esperamos utilizar esta gran oportunidad para que podamos tener un

diálogo muy importante entre los [participantes] de Asia – Pacífico, y además tener más consenso y reducir nuestras discrepancias. De esta manera podemos utilizar nuestros recursos plenamente y llegar a una nueva era de Internet en el área de Asia – Pacífico, y para hacerlo necesitamos más apoyo y contribución de nuestra parte.

Damas y caballeros, la Sociedad de Internet de China es una de las partes interesadas en el desarrollo de este sector, que es relevante para las comunidades. Vamos a continuar con nuestra tradición y nuestra misión, para facilitar la interacción y la comunicación entre nosotros y nuestras contrapartes y socios internacionales. Aprenderemos de ellos y seremos más globales en nuestro enfoque. Así mismo quisiéramos unirnos con todos ustedes para promover una Internet abierta e integrada, y esperamos hacer esto dentro del cielo de Internet. ¡Muchas gracias y bienvenidos a Beijing!

XIAODONG LEE:

La Sociedad de Internet de China es un modelo de múltiples partes interesadas porque refleja esto en China. Esta es una buena oportunidad para discutir cómo operar entre las diferentes partes interesadas dentro de este modelo, que se refleja aquí. Antes del próximo orador quisiera decirles que tenemos traducción simultánea y no se olviden de los receptores.

En los últimos años, el gobierno chino le dio importancia al Internet con apoyo al desarrollo de la Internet en China. Así que déjenme invitar a la Sra. Xia Han, Directora General de la Oficina de Administración de

Telecomunicaciones del MIIT, para que comparta con nosotros su visión.

XIA HAN:

Damas y caballeros, bienvenidos. Me encanta estar aquí en la reunión y la conferencia de ICANN número 46. En nombre del MIIT quisiera felicitar esta conferencia.

La ICANN es un coordinador de nombres de dominio y contribuyó mucho a la comunidad de Internet, y la Internet de China es parte de la comunidad mundial. Experimentó un aumento rápido en los últimos años. Quisiera ver cómo cooperar con ICANN para promover la Internet en China. En los últimos años ICANN brindó apoyo y desarrollo a la Internet en la China.

Internet ha sido un impulsor muy importante para la economía china, especialmente en cuanto a la transición económica que se dio en China y también en el cambio a la vida de las personas. Al final del 2012, las exportaciones basadas en Internet excedieron más de [1.90]; esto superó los 564 millones de personas y la cantidad de teléfonos móviles excedió los 4,200 millones.

En cuanto al.cn, China estableció el más importante número de IPv6 con centros importantes. También tuvo más de 17,000 direcciones de IPv6 que fueron otorgadas y aprobadas. Tenemos 479 sitios web que fueron acreditados por una certificación de IPv6, que representa el [29%] del mundo. Además de estos recursos en el desarrollo, la comunidad de Internet está centrada en la cooperación con la ICANN y sus logros.

Primero nos dimos cuenta de que el.cn, tanto en chino simplificado como tradicional, con su resolución, ha hecho que las personas se volcaran al panel de evaluación de DNS y segundo, también apoyamos el programa de nuevos gTLD. Ahora existen 40 cadenas de caracteres que fueron solicitadas [por] 24 solicitantes del país.

En este momento, los temas globales de Internet han sido operativos y esperamos cooperar una vez más con la ICANN para contribuir en esta tendencia, y darle la bienvenida a la decisión tomada por el Sr. Fadi Chehadé para la operación que se centra dentro de la ICANN.

Primero, en cuanto al servidor raíz de IPv6, espero que ICANN pueda considerar la distribución geográfica de dichos servicios, porque China es un país muy importante y esperamos poder ser uno de los anfitriones de los servidores raíz de IPv6.

Segundo, hemos aprobado el sistema de EBERO.

Tercero, quisiéramos ver a más expertos comunicar de manera más acabada con los otros expertos de la ICANN, que debe estar basado en la cooperación entre nosotros. Además estamos deseosos de que en el futuro podamos contar con la innovación y los temas técnicos para trabajar con la ICANN, y ver que nuestros esfuerzos continúen en el futuro.

Quisiera desearle a la conferencia de ICANN 46 un gran éxito.

XIAODONG LEE:

Ahora sabemos más de China respecto a lo que acaba de decir. Además veo muchas caras chinas aquí. Quisiera extender la invitación a todos

ustedes, porque va para muchos expertos chinos que trabajan en actividades de la ICANN.

Internet proviene del área académica, no solo en Europa y en Estados Unidos, sino también en China. En los últimos años y al principio de la Internet en China, la Academia de Ciencias hizo un aporte importantísimo al desarrollo de Internet, y también a futuro.

Quisiera invitar al Sr. Huang Xiangyang, en representación del Secretario General de la Academia de Ciencias, para dirigirse a la audiencia sobre el desarrollo de Internet.

HUANG XIANGYANG:

Distinguido público, señoras y señores, amigos, en representación de la Academia de Ciencias y el profesor Tieniu Tan, es un honor dar la charla que él preparó y darles la bienvenida para el debate sobre el desarrollo de Internet.

La Academia de Ciencias de China fue establecida en octubre de 1949, con sede en [Beijing]. Es un instituto líder de investigación abarcadora y un centro de desarrollo en ciencias naturales, tecnología, innovaciones de alta tecnología en China. Así mismo, es la cuna de la Internet en China, el centro de información fue fundado a principios de los 90's y es la base del nacimiento de la Internet. Participó de la historia de la misma en 1994, a través de las instalaciones de redes de China. Empezó con el proyecto CN y el predecesor de [ininteligible].

La Internet china ha interconectado con la estadounidense con éxito, logrando un networking completo entre China e Internet. Después se

implementó el servicio representando la Internet más temprana de China, el 21 de mayo de 1994. La información de redes de computadoras y el registro de dominios comenzaron a manejar los nombres de dominio de China.

Después de más de una década de desarrollo está luchando para lograr ser una institución de apoyo público para la construcción, la operación y los servicios de la infraestructura clave y de la gestión de la información. Sirve también como centro de investigación y desarrollo para el avance de la red y de la tecnología de aplicaciones. Tiene la institución de gestión de nombres de dominio, CNNIC, trabajando en el avance de toda esta disciplina en China.

El desarrollo humano exige múltiples tipos de ciencias y tecnologías, pero solo parte se debe al cambio social y a la Internet. Precisamente, este tipo de tecnología crítica desde la revolución tecnológica, la social a través de la Internet, se ha logrado grandes cambios en el avance económico y social. Así mismo, la Internet y otras tecnologías de la información traen el cuarto paradigma del desarrollo científico, promoviendo dar revolución tecnológica.

Estamos profundamente influenciados por la manera de dirigir y pensar para el futuro de la humanidad y, a raíz de esto, la Internet ha creado la rara oportunidad y el ambiente para los países de la región Asia – Pacífico, especialmente para aquellos en desarrollo. Se encara una nueva era de desarrollo que apunta a la estrategia regional y a ir más allá en la frontera de la ciencia para lograr ciencia de clase mundial, logrando constantemente aportes a futuro, y abarcadores, para la

construcción de desarrollo nacional, la seguridad, fortaleciendo la innovación científica nacional, la tecnología y la ayuda en la integración.

Particularmente, si se lleva a cabo investigación en Internet, tecnología de la información, a través de CNNIC y otras instituciones de investigación. No solamente la nueva tecnología como la computación en la nube, el Internet de las cosas y las redes móviles, sino también con infraestructura, diseño de aplicaciones y, por supuesto, nuevos gTLD.

Mientras tanto, como participantes importantes de la Academia de Ciencias para el Mundo en Desarrollo [ininteligible], la Academia de Ciencias de China (CAS) considera importante el intercambio académico y la colaboración internacional con la comunidad de Internet de Asia – Pacífico.

Esperamos tener la oportunidad de lograr mayor comunicación con la comunidad de ICANN, para promover la colaboración multinacional y el desarrollo ulterior de innovación en el sistema de Internet global. A nivel superior del sistema de DNS, ICANN tiene una importancia fundamental en la infraestructura de Internet, y consideramos que la colaboración más estrecha entre ICANN y la región de Asia – Pacífico va a fortalecer el desarrollo de Internet en el área. Estamos promoviendo la estrategia global de ICANN para practicar aún más esta conferencia de alto nivel.

Se espera promover una comunicación entre ICANN y los representantes de la comunidad de Internet de Asia –Pacífico, para mejorar y ampliar el entendimiento y la confianza mutua, compartir experiencias y conocimientos, revelar los logros, ver los desafíos en el

desarrollo de Internet en esta región, y buscar el desarrollo y prosperidad comunes.

Espero que tengan un gran éxito. ¡Muchas gracias!

XIAODONG LEE:

Hemos escuchado sobre nuevas tecnologías de computación en la nube, innovación en Internet. ICANN abrió un nuevo gTLD para alentar la innovación, la competencia, y ya estamos viendo lo que sucederá en el futuro.

Tengo una preocupación, quiero ver nuevas aplicaciones e innovaciones, y que la nueva infraestructura soporte las nuevas aplicaciones del futuro. En China hay una gran cantidad de usuarios de dispositivos móviles. Yo soy uno de ellos y también soy de los usuarios de Unicom.

Es un honor tener aquí al Vicepresidente de Unicom de China, Sr. Zhang, le paso la palabra.

JUNAN ZHANG:

Respetables líderes, señoras y señores, ¡buenos días! Es un gran placer estar aquí con ustedes para compartir el desarrollo de Internet y ver un poco el futuro de la misma. En representación de Unicom, quisiera mostrar nuestro agradecimiento a aquellos que nos brindan su apoyo, especialmente ICANN, los representantes de los gobiernos y otros organismos.

La Internet es el cuerpo del conocimiento y ha penetrado la vida diaria y ha cambiado nuestro estilo de vida, promoviendo el desarrollo social y el hecho de compartir información. Ahora con el desarrollo de esta más países y regiones participan en los programas de ICANN, que tienen un papel positivo en el desarrollo de la civilización humana y también en el nivel socioeconómico.

ICANN, como órgano administrativo, junto con APNIC y CNNIC tienen un papel de facilitación del nuevo programa de gTLD. Además promueven el desarrollo de Internet con nuevas oportunidades de desarrollo de actores en esta industria, que ofrecen una oportunidad a nivel global.

China Unicom también ha solicitado nuevos gTLD y quisiéramos hacer un aporte. Quiero aprovechar la oportunidad de contarles sobre China Unicom, lo que venimos haciendo en el desarrollo de la Internet en China.

Número uno, el estado actual, luego de la reforma y la apertura. El gobierno cree que tiene gran importancia la Internet y las aplicaciones, es un salto cualitativo. Hemos llegado a una cantidad de “red-ciudadanos” de 546 millones, que es la población más grande de ciudadanos de la red, que permite el desarrollo de la sociedad y de la economía.

La Internet en China tiene una mayor penetración. China Unicom es uno de los operadores clave y lo demuestra el liderazgo, trabajamos juntos con los otros actores y la población también ha expandido el uso. Esto muestra desarrollo positivo y la expansión de la comunidad de Internet. Hemos trabajado mucho para expandir la infraestructura, la fibra óptica,

el cableado, el ancho de banda también se puede incrementar más, además de la cobertura.

Tenemos más de 100 millones con un 64%. En el norte de China tenemos un buen nivel de cobertura, 4 MB de acceso en varias ciudades. En el 2013 brindaremos acceso a 400 MB en algunas ciudades. Esta es la autopista de la información para muchos usuarios. Tenemos una red 3G, la red móvil de Unicom está abierta para 21 MB de exceso, en ciertas áreas puede llegar a 42 MB.

Estamos investigando en el desarrollo de la tecnología móvil para agregar más ancho de banda con la penetración de los usuarios móviles. Actualmente, el tráfico de ARPU puede llegar a 250 MB y está creciendo rápidamente. Hay una continuidad de innovaciones que garantiza el futuro crecimiento. Hemos logrado tecnología IP con 100 MB ya aplicados en campo y estamos migrando a IPv6, que es la red troncal que también está en construcción.

En 2013 ofreceremos el IPv6 a 3 millones de usuarios. Esta tecnología no solamente encara el tema de la falta de direcciones. Si no que facilita también otros negocios y continuaremos garantizando el abordaje bajo múltiples modelos, implementaremos en centro de computación en la nube, para mejorar la eficiencia y satisfacer las necesidades de telecomunicaciones móviles.

Junto con el crecimiento de los usuarios, en la Internet de hoy, tal como vemos, hay nuevos productos, nuevos clientes que se van agregando, que dan nacimiento al comercio electrónico y a nuevas disciplinas. Tenemos la versión china de Twitter y también las herramientas de

mensajería instantánea. Lo que nos da oportunidades infinitas con la vista en 2013, el valor comercial de la Internet se incrementará más y la capacidad de servicio también mejorará. Las aplicaciones y las innovaciones en las mismas van a mejorar.

A fines del 2012, desde Unicom, la cantidad de usuarios de banda ancha fija llegó a 65 millones y tenemos 83 millones de usuarios 3G, y cada año se van agregando 3 millones de usuarios. Hay un gran potencial de mayor desarrollo. Somos conscientes de que hay nuevos modelos de negocios y de operaciones comerciales con nuevos desafíos. Por ejemplo, el desarrollo explosivo del tráfico y el desequilibrio del uso en el país es una presión para los operadores y un desafío para las compañías a distintos niveles.

Esto trae aparejado los avances tecnológicos, hay más computación en la nube, que se adapta más para facilitar la consolidación, de manera tal que facilite la emergencia de nuevos ecosistemas. Lo que quiere decir que tenemos oportunidades y desafíos, y vamos a aprovecharlos a nivel comercial, trabajando estrechamente con otros actores para facilitar el desarrollo y la prosperidad de Internet, garantizando así el éxito de toda esta disciplina.

XIAODONG LEE:

¡Muchas gracias! Me entusiasma mucho escuchar estas noticias tan agradables. Habrá muchos usuarios del IPv6 que migrarán desde el IPv4. Además, voy a recibirlo en mi casa. La migración de 3G a 4G. Hay muchísimos usuarios de Internet, de 540 a 64 millones de usuarios en China, conectados a China Unicom, China Mobile y China Telecom. Esto

ha creado una infraestructura importante de Internet, así que quisiera compartir esto sobre la infraestructura de Internet.

Además, como ya mencionaron la Sra. Hu y la Sra. Han, habrá mucho ancho de banda aquí en China, y tal vez en los próximos cinco a ocho años habrá [mil millones] de usuarios de Internet en China. Así que tendríamos que plantearnos cómo estrechar la brecha de los usuarios. Por ejemplo, en las poblaciones rurales, para familiarizarlos con la tecnología y con el inglés. Por eso, en la ICANN, como anunció el Sr. Fadi Chehadé, los IDN deben ser el primer lote de los nuevos gTLD, para estrechar la brecha en la educación.

Quisiera darle la bienvenida al último presentador, pero antes que el Sr. Ji Xu dé su discurso, quisiera decirles que yo hice mi [pasantía] en una empresa de Internet. Esa compañía fue recién creada, era pequeña e hice un trabajo de edición para ellos. Pero ahora, es una empresa muy famosa en China y en el mundo. Es famosa por sus aplicaciones en China, como Weibo, que tiene muchísimos usuarios, 300 millones. Así que me complace presentar al Sr. Ji Xu, para que nos cuente qué pasó con Sina.

JI XU:

¡Bienvenidos, buenos días! Yo represento a Sina y es importante tener la oportunidad de dirigirme a ustedes para hablar acerca de Weibo en esta reunión.

Y también en cuanto a temas de arquitectura en internet.

Invito a los presentadores a que se sienten y tomen sus asientos en la

sala. Después de 30 años hay otra innovación que son los Nuevos gTLDs. Así que la ICANN juega un rol muy importante en cuanto a los Nuevos gTLDs y también esto impacta en China en toda la comunidad para mejorar la seguridad y estabilidad de la infraestructura del DNS. La ICANN ha seleccionado el EBERO y ahora quisiera darle la palabra a mi colega Karla para conducir la ceremonia y la próxima discusión en cuanto a EBERO y a la Estrategia de Asia Pacífico de la ICANN.

Karla, por favor.

KARLA VALENTE:

Muchas gracias. Y buenos días a todos. Soy Karla Valente y trabajo para ICANN. Y me complace que uno de mis proyectos sea el desarrollo del operador de emergencia, también llamado como EBERO, que es muy importante para la estabilidad del DNS, una de las misiones críticas de la ICANN.

La semana pasada llegamos a un hito muy importante en el programa con la selección de los tres proveedores de EBERO. Y hoy vamos a firmar la Afirmación de Intención con los tres proveedores. Y me complace pedirles que se acerquen al escenario al señor Huang Xiangyang, que es director general de Computer Network Information Center de la Academia de Ciencias de China y también director general de CNNIC, la señora Lesley Cowley que CEO de Nominet, y al señor Jeffrey Neuman que es vicepresidente de (business affairs) temas de negocios de NewStar.

También, quisiera pedirle al señor Fadi Chehade, Presidente y CEO de la

ICANN que comparta su opinión y sus palabras con nosotros. Gracias.

[Aplausos]

FADI CHEHADE:

Buenas tardes, no perdón, sí, buenas tardes. Ya son más de las 12. Ya escucharon mucho de mí, pero voy a ser rápido. Este es un día muy excitante. Hemos planeado esto durante mucho tiempo. Tener un registro backup de emergencia es un signo del compromiso de la seguridad y estabilidad del DNS de la ICANN.

El programa de EBERO no existe para los gTLDs actuales. Por lo tanto, esto es un paso hacia adelante en nuestro compromiso para asegurarnos de que los registros que vayan en línea tengan un método de backup.

Ahora, para ser claro, esto va a ser utilizado solamente en los casos raros en que un registro necesite apoyo temporal o que transferimos a otro registro de back-end, por lo tanto el EBERO es muy crítico en estos días.

Por supuesto, dije “raro”, porque esperamos y planeamos que a través de las nuevas asignaciones de nuevos gTLDs hagamos todo el trabajo necesario para asegurarnos de que son técnicamente capaces y que van a poder soportar y nunca necesitarán el proceso de EBERO.

Cuando comenzamos a seleccionar los proveedores de EBERO, enviamos una solicitud de información y nos sorprendió que 14

organizaciones importantes en todo el mundo presentaran las solicitudes para ser un proveedor de EBERO.

Fue muy difícil seleccionar los ganadores, porque tuvimos una respuesta tan buena. Pero me complace extremadamente que ahora hayamos seleccionado los tres proveedores de EBERO que van a ser los más importantes en este programa de EBERO.

Sé que como parte de la selección, terminamos con tres proveedores que están en todas las geografías del mundo y que les van a proveer de capacidades en todo el mundo. Ya escucharon de CNNIC, su director general. Yo lo visité. Es una operación importantísima en China.

Y me complace que estuve en Reino Unido con Lesley and y su equipo, acá tenemos a su presidenta. Y, también, después de varias horas que estuve visitando, estuve muy impresionado no solamente por la profundidad de los servicios que brindan, sino también, por la calidad de su personal. Eso fue muy impresionante.

Así que muchas gracias, Lesley, y Madam Baroness, por la invitación.

Y, por supuesto a Jeffrey que representa a la seleccionada para EBERO, como NeuStar, que ha hecho un trabajo importantísimo, brindando servicios a los clientes y al mundo en los que son líderes. Y su trabajo y su liderazgo con sus recursos y capacidades, en estas tres `personas tenemos un sólido grupo de operadores back-end. Y creo que la ICANN demuestra su compromiso con la seguridad y estabilidad del sistema de DNS. Gracias.

[Aplausos]

Estamos suscribiendo una confirmación de intención con los tres a seguir en la firma del contrato. Es un día para celebrar esto juntos.

[Aplausos]

XIAODONG LEE:

La mala noticia es que la reunión es en la hora del almuerzo. Pero la Buena noticia es que hay sándwiches gratis afuera de la sala.

Gracias, Karla. Y muchas gracias Fadi. Es un honor atestiguar este hecho. Vamos a mejorar la seguridad y la estabilidad de toda la infraestructura. Eso es una gran preocupación del comité. Tentemos que verificar la estabilidad de la infraestructura a raíz del incremento de la cantidad de usuarios, pues hay más de 1.000 nuevos gTLDs y habrán sobre 10.000 en el futuro.

Vamos a pasar a la sesión siguiente. Si quieren ir al restorán a comer algo depende de ustedes.

Pueden tomar un breve receso, en diez minutos retomamos la presentación.

[Receso]

XIAODONG LEE:

Bienvenidos.

Bien, creo que es hora de retomar la reunión. Esta reunión de alto nivel.

Por favor, tomen asiento. Les di dos minutos de receso, pero creo que perdí a la mitad de la audiencia.

[Risas]

Creo que quizás la gente está de camino a la sala de reuniones. Hay mucho entusiasmo por el discurso de Fadi de hoy a la mañana, ICANN tiene una nueva estrategia y queremos ampliar las funciones claves en todo el mundo, en base a lo que se anunció hoy en la mañana.

Por supuesto, hay un centro de participación en Beijing anunciado esta mañana.

Creo que va a haber mucha participación en el futuro.

Asia-Pacífico tiene prácticamente la mitad de usuarios de internet del mundo, es una región de gran diversidad, de múltiples culturas, con diversos países, distintos idiomas, es una región muy grande del mundo.

¿Cómo podemos implementar una estrategia que satisfaga la misión de ICANN y el objetivo de Fadi? Eso es un desafío para nosotros.

Pero va a suceder. Sí. Aunque no podamos implementar la estrategia de Asia-Pacífico, pero podemos trabajar lo más cercano posible al objetivo con las partes interesadas de la región y lograr la participación de los mismos.

Tratando de organizar debates y hoy tenemos uno aquí.

Quisiera presentar los colegas que van a dirigirse a la audiencia y explicar por qué este panel.

En primer lugar, quisiera invitar a Fadi Chehade. Es el presidente y es el CEO de ICANN. Nos contó un poco el panorama general de la estrategia de ICANN para la internacionalización y la globalización de la misma.

También, quisiera invitar a dos organizaciones estrella de AP: Paul Wilson, director general de APNIC. Y también a otra estrella de Asia-Pacífico. Quizás se ha retirado a buscarse un bocadillo., Jian Zhang, gerente general de APTLD. Y también a Andrei, no sé pronunciar muy bien su nombre finlandés. Andi Kolesnikov de punto RU. Proviene de Rusia. Ustedes saben, Rusia es una región más que un país. Es un país enorme, cubre distintas regiones.

También quisiera invitar a Chris Disspain. CEO de punto.au, pero llega un poquitín tarde, porque en este momento está en la reunión internacional. Así que se unirá a nosotros después. Y también quisiera invitar a Andi de Indonesia. Es presidente de ID de esta región y también en Asia-Pacífico, hay muchos países en desarrollo. Ustedes saben cómo desarrollar la estrategia de ICANN en estos países en desarrollo es muy importante para ICANN.

Y también quiero invitar a dos oradores principales. El señor Xu Ji y el vicepresidente de DNHL, que es una empresa de seguridad de internet. Es muy famoso en China en este momento. Quisiera invitar a todos los panelistas a que se unan a nosotros en el proscenio. Sí, los nombré. Las credenciales están ahí.

Estoy muy contento de que la gente viene con la comida y con la bebida. Así que la pueden disfrutar mientras tenemos nuestro debate.

En primer lugar, quisiera invitar a Fadi Chehade, presidente y CEO de ICANN, para que nos brinde más información sobre la nueva estrategia de globalización de ICANN.

Adelante, Fadi.

FADI CHEHADE:

Bien. Como les decía antes, ya les hablé bastante, así que voy a ser breve.

Pero, fundamentalmente, quisiera reconocer que la gente que tengo a mi izquierda, en cuanto a ello, soy el que menos sabe y el que menos comprende el trabajo en Asia.

Los expertos son ellos, así que les voy a pasar la palabra. Y es un placer estar en el panel con ustedes y aprender de ustedes.

Y quisiera reconocer al Dr. Lee, Xiaodong, que ha estado trabajando conmigo en los últimos meses. He aprendido que no es solo un señor y un doctor en su disciplina, sino también un líder en muchas maneras.

Así que es un honor haber trabajado con usted, Xiaodong, y considero que el tiempo que trabajamos juntos es muy especial, así que le deseo lo mejor como nuevo CEO de CNIC. CNNIC tiene mucha suerte de tenerlo y nosotros también.

[Aplauso]

Ahora, Xiaodong, antes de pasar a su nuevo rol, dejó toda la semilla para establecer una estrategia para Asia-Pacífico, los cimientos de esta estrategia y es muy importante que lo apreciemos.

Una de las cosas que nos ayuda es la participación de la selección de nuestro nuevo líder de Asia-Pacífico, como saben, hemos emitido las publicaciones para buscar un buen líder. Hemos recibido muchas solicitudes y estoy muy satisfecho con ello. Nos sentimos humildes en pensar y ver la cantidad de gente que quiere seguir los pasos de Xiaodong.

Hemos ya llegado a tres finalistas, y confiamos que las próximas semanas seleccionaremos al líder de Asia-Pacífico para ICANN y anunciaremos a la comunidad quién es esta persona.

Quisiera agregar algo sobre nuestra participación en Asia, de toda la región Asia-Pacífico.

Para ser muy franco, ha sido anémica, por así decirlo, la cantidad de recursos de ICANN en estos recursos, ha sido limitada.

Fíjense, vean el tamaño, la complejidad, la diversidad, la riqueza, el nivel de crecimiento de Asia-Pacífico. Y, sin embargo, nuestras inversiones en esta área han sido limitadas a un par de personas, con algunas visitas aquí y allá.

Eso no es compromiso. Eso no es inversión. Lo estamos cambiando

completamente. Y con la información que nos brindan Xiaodong y Save y la gente que conoce la región, tenemos ahora un plan para tener presencia en Asia-Pacífico de manera sustantiva y sustentable a largo plazo.

Hoy a la mañana, les decía esto y quiero repetirlo en términos sumamente claros.

No estamos abriendo solamente un centro de participación en Asia. Estamos pasando parte de las funciones globales de ICANN a Asia. Por eso espero que antes de terminar mi ciclo en ICANN en un par de años, que Asia tenga un centro operativo para atender a la gente de Asia-Pacífico en su uso horario, cosa que puedan tomar el teléfono durante su horario razonable y hablar con la gente de ICANN, y espero que eso suceda y verán que el centro de Singapur crece de 1 a 5 y hasta 20 personas.

Tenemos un filtro muy claro con la contratación adicional en Estados Unidos para que haya más contratación fuera de Estados Unidos, en Asia-Pacífico, en el Centro de Singapur y también en la oficina de Estambul.

Esto es un movimiento real de ICANN. Este movimiento no se va a detener.

También quisiera mencionar que la recepción que hemos tenido en Asia – y hablo específicamente de Singapur, durante mi reciente visita – ha sido sustancial. La gente, la comunidad estaba esperando esto por mucho tiempo. Fui a Tokyo y vine a Beijing y fui a Singapur, y la

comunidad tiene una actitud muy positiva al desplazamiento de ICANN hacia esta región. Y estoy feliz de decirles, de informarles que somos una empresa en Singapur también. Tenemos personalidad jurídica en Asia desde la semana pasada. Esta es la primera vez que sucede en la historia de ICANN y estoy muy satisfecho de haber suscrito la documentación y el gobierno de Singapur nos espalda, está feliz de tenernos en la región, nos está ayudando a establecer la infraestructura necesaria, con los recursos humanos para funcionar en Asia-Pacífico. Muchas gracias.

[Aplausos]

Esto para nosotros son muy buenas noticias.

Y, por supuesto, iremos con el Dr. Tarek Kamel de Turquía y equipo a suscribir la documentación para también comenzar nuestro trabajo en Turquía.

¿Ahora, qué hacemos cuando llegamos a Asia-Pacífico?

Lo primero que hacemos – además de crear el equipo para tener gente suficiente para trabajar – lo primero que hacemos es escuchar.

Esa es la Normal Número 1 de participación. Escuchar. No hablamos. No queremos en Asia más parlantes de ICANN. Queremos más auriculares. Gente que escuche, gente que entienda las necesidades locales, que aprecie lo que necesita la comunidad y que reaccione a eso.

Así que quiero asegurarles que nuestra participación es real, es genuina,

es de abajo hacia arriba y comienza con la gente en Asia, con las comunidades en Asia.

Y las comunidades no son solamente los gobiernos. Las comunidades son los usuarios, son las empresas, las academias, es el gobierno también.

Todo es parte de la comunidad y venimos a trabajar acá de manera completa.

Espero tener una presencia de ICANN en los años provenientes, distinta en la zona y no vamos a ahorrar recursos.

Ustedes vieron lo que sucedió en África. Queremos tener una estrategia. Esto empezó en Praga y no solamente tenemos un vicepresidente en África, sino que tenemos personal, recursos. Vamos a tener gente en el norte, este, sur, oeste de África, en el Océano Indico, en respaldo de las comunidades africanas. Con programas de capacitación, trabajo conjunto en África para que suceda.

Espero que eso pase acá.

Quisiera agradecer a Xiaodong Lee por ayudarlos, gracias a todos los panelistas por dares el tiempo y también espero tener éxito esta semana en el corazón de Asia-Pacífico. Gracias.

[Aplausos]

XIAODONG LEE:

Muchas gracias, Fadi. Tú sabes, traté de asegurarme de tener un buen discurso juntos hoy.

[Risas]

Es buena noticia para el futuro inmediato tener un vicepresidente que se ocupe de Asia-Pacífico y la mala noticia es que no me van a ver en el futuro en medio de ICANN, pero la mala noticia es que siempre me verán en esta comunidad.

[Risas]

Estoy muy feliz con la nueva estrategia que nos dice Fadi. Hemos hablado mucho desde que él asumió su cargo como CEO de ICANN, no solo por la gran población, sino que Asia-Pacífico es un área muy buena para el trabajo en red. El área es muy grande, hay muchos países, grandes poblaciones. También hay países que son islas pequeñas en el Océano. ¿Cómo los cubrimos? ¿Cómo hace un participante? No es suficiente. Hay que trabajar en conjunto con partes interesadas en las distintas regiones, países.

Por eso tenemos estos panelistas hoy aquí.

Antes del debate, no quería simplemente que se paren aquí y que nos hablen, sino que quería darle cinco minutos a cada panelista para que se presente y para que comparta la información sobre la estrategia en Asia-Pacífico, cómo puede ICANN servirnos a nosotros, cómo puede ayudar a la comunidad.

Recordemos la misión de ICANN. Traté de leer nuevamente la misión de ICANN. Quisiera leerlo para todos.

"La misión de Internet Corporation for Assigned Names and Numbers, ICANN, es coordinar a todo nivel un sistema global de identificadores únicos para, en particular, garantizar la seguridad y la estabilidad en la operación del sistema de identificadores únicos de internet.

En particular, ICANN coordina la asignación de identificadores únicos de internet que son los Nombres de Dominio, las Direcciones de Propiedad Intelectual, las direcciones de protocolo de internet, IP y los números, así como la parte del protocolo y los números de parámetros.

Y la segunda consiste en coordinar la operación y evolución de los sistemas de usuario de DNS.

Lo tercero es tener un desarrollo de política razonable apropiado en las funciones técnicas.

Basado en esas misiones, encontramos el estatuto de ICANN, cuando estaba leyendo esas misiones pensé "qué gran desafío para ICANN, cómo lograr un solo mundo, una internet a futuro, cómo asegurarse que esto siga funcionando cuando tengamos miles, decenas de miles de nuevos gTLDs en el futuro, como asegurarse de que siga siendo un mundo, una internet y todo el sistema sea seguro, estable y pueda soportar las innovaciones, las nuevas aplicaciones, creo que este es un gran desafío.

Ahora quisiera pasarle la palabra a nuestros panelistas. Bueno,

podemos comenzar con Paul, para que nos cuente los planes de ICANN para la región.

[Paul toma la palabra]

PAUL WILSON:

Muchas gracias, Xiaodong, gracias por permitirme estar aquí en este panel. Realmente, es muy bueno verte. Es grato ver el nivel de interés que hay en esta sala.

Mi nombre es Paul Wilson. Soy de APNIC, el Centro de Información de Asia-Pacífico, somos responsables de la asignación registro de IPv4 y IPv6 de la región, y somos conscientes desde hace mucho tiempo que esta región implica la mitad de la población del planeta así que hay mucho potencial de crecimiento, necesidades insatisfechas en estos mercados, y también a nivel global.

Creo que es una reunión muy importante, es un crédito para ICANN que lo haya visto y que haya traído la reunión a Beijing para llevar a cabo estas actividades en esta reunión.

No es una sorpresa que considere que es una fortaleza el abordaje regional, ICANN prevé una fuerte presencia en la zona y la participación de la región en ICANN en sí.

Entonces, es importante lo que dijo Fadi: lo que le falta a ICANN es la participación en actividades regionales.

Hasta el momento, lo que dijo Fadi es muy bueno, reconocer los desafíos de la región y la relativa falta de inversión por parte de la ICANN históricamente.

Y después de ese tiempo, no solamente la selección y la preparación del enfoque regional con el Centro en Singapur, con las oficinas de participación y las personas de economía.

Una presencia importante de la ICANN, significa también, como ya lo dijo Fadi, cuestiones de marketing y también cuando falla y si falla eso estaríamos condenados

Creo que el enfoque de regionalización de la ICANN con diferentes es crítico para lo que hace la ICANN.

Creo que no se necesita decir esto. Hay muchas actividades en la región de Asia-Pacífico, reconocer las iniciativas regionales, esto es crítico.

Y no estamos hablando de un campo verde y un despliegue de todo, sino que hay muchas actividades que se desarrollan en estas regiones. Hay piezas que faltan. Hay que evitar la duplicación en las brechas que existen y también el rol de la ICANN y sus capacidades las tenemos que tener en cuenta.

Y cuando la ICANN trae sus partes del rompecabezas es un punto crítico en cuanto a cómo hace la interface de las piezas entre sí y cómo esto va a repercutir a lo largo del tiempo.

El enfoque regional se necesita, porque son regiones similares y

diferentes, también con África y Latinoamérica y sus procesos, ellos son muy auspiciosos de verlos como se desarrollaron.

Por ejemplo, en África, la identificación, en cuanto a la incubación y la generación de nuevas empresas en esta región y también la métrica que fue identificada en los casos latinoamericanos también, eso hace que sea una experiencia muy importante para todos los que están presentes aquí que recomiendo.

Un tema específico que se aplica a esta región, es la columna en cuanto al fortalecimiento del ecosistema, denominada "Fostering a Healthy Internet Ecosystem Governance System". Sugiero un enfoque en esa área.

Y personalmente estoy involucrado con el IGF MAG este año, también en la reunión de Asia-Pacífico del IGF, que se centra el IGF, el Foro de Gobernanza de Internet, desde esta perspectiva hay baja participación y hay baja participación de esta región Asia-Pacífico en este Foro.

Y eso va de la mano con un bajo perfil de Asia-Pacífico en las reuniones de IGF en Asia-Pacífico.

Esto repercute en esta reunión. La reunión global se va a desarrollar en Bali y acá tenemos a la ICANN. Esta sería una oportunidad fantástica para estar presente y reforzar la participación de esta región en el IGF con efectos hacia el futuro, y para reforzar el modelo de múltiples partes que ya habló Fadi en extensor esta mañana. Esta es la magia que nosotros apoyamos aquí, que somos y es parte principal del éxito de la internet.

En este modelo de múltiples partes interesadas hay un riesgo de una reinterpretación. Sin embargo, esto necesitamos reforzarlo una y otra vez para compartir como un objetivo principal que internet y que la ICANN comparten en esta área.

En particular, me gustaría trabajar con la ICANN en particular en el futuro. Así que voy a parar aquí y darles la palabra a otros participantes de la mesa. Gracias.

[Aplausos]

JIAN ZHANG:

Hola a todo el mundo. Soy Jian Zhang, soy gerente general de las Asociaciones de Dominio de Alto Nivel de Asia-Pacífico, APTLD. Y creo que no somos parte de la ICANN y tampoco somos de APNIC, muchas personas me preguntan sobre las direcciones de AP y tampoco somos de APNIC.

[Risas]

Solamente Paul que está aquí. Me alegra de que Paul haya hablado antes que yo.

Somos una asociación de operadores de ccTLDs en la región de Asia-Pacífico. Por ejemplo, como punto.cn, punto id, punto.ru en Rusia, son parte de nuestra asociación y hay otros miembros aquí presentes en la sala.

Promovemos la participación de las mejores prácticas de los operadores ccTLDs para beneficio de los miembros y en temas relacionados con los nombres de dominio.

También, basados en los miembros, no solamente estamos abiertos a los ccTLDs en la región, sino que estamos abiertos a registros de ccTLDs no solamente en la región, registradores y cualquiera que esté interesado en los nombres de dominio.

Somos un foro muy abierto.

Hay cuatro organizaciones regionales en el mundo. Nosotros somos una, la región de Asia-Pacífico, estamos muy focalizados en temas de la región. Por ejemplo, Dominios de Alto Nivel Internacionalizados no es un tema en Europa, porque hablan idiomas en caracteres latinos, pero en nuestra región sí es un problema, existe una barrera lingüística.

Los APTLD es uno de los que impulsaron la vía rápida de IDN y este proceso comenzó a partir de una carta escrita a la ICANN, esto es un buen ejemplo de lo que estamos haciendo.

Trabajamos en conjunto con la ICANN y participamos activamente en el proceso de desarrollo de políticas de la ICANN, pero como ya lo dije, no somos partes del ccNSO ni de la ICANN. Somos una organización independiente y servimos a los intereses de nuestros miembros.

Pero, en cuanto a la estrategia de la ICANN, quisiera expresar nuestro agradecimiento hacia la ICANN, Fadi, en especial, por el apoyo que nos brindó en apoyar a nuestra comunidad.

Como ya dijo Fadi, en el pasado no ha sido una participación muy exitosa, así que vemos con beneplácito esta nueva participación.

El tema de difusión es importante también y debo confesar que no es un trabajo fácil hacer actividades de difusión en nuestra región por el alcance, por los idiomas y las diferentes culturas en nuestra región.

Nunca ha sido una tarea fácil. Somos la región más grande del mundo en cuanto a la definición de la ICANN, y también somos la región más diversa en el mundo. Si no, consideren la cantidad de idiomas y de culturas que nosotros tenemos en esta región.

Por lo tanto, al decir esto, podríamos vernos a nosotros como un puente entre la ICANN y nuestros miembros y nuestra comunidad.

Muchos de nuestros miembros son registros de ccTLDs y juegan un rol en las comunidades locales.

Y también son partes interesadas muy importantes en la comunidad de internet.

Y también hay diferentes modelos, hay algunos miembros de los entornos académicos, de los entornos empresariales, pero siempre éstos juegan un papel fundamental en la comunidad.

Pero no todo el mundo participa dentro de la ICANN o con la ICANN, es importante explicar dentro del foro de la ICANN cómo pueden nuestros miembros presentar sus comentarios y cómo nosotros podemos presentar nuestros comentarios ante la ICANN.

Sería una comunicación de dos vías y el puente entre ellas y vemos con ansias trabajar con la ICANN más estrechamente, para servir a nuestros miembros y también para obtener de la ICANN más compromiso con nuestra región.

Esto es lo que nosotros vemos como nuestro rol, nuestro papel.

Estuvimos trabajando estrechamente con la ICANN para dar capacitación a nuestros miembros y esto ha sido una colaboración exitosa. Así que le damos las gracias por eso. Eso es una buena manera de comenzar.

Muchas gracias.

[Aplausos]

XIAODONG LEE:

Muchas gracias, Jian. Ahora les voy a dar cierta información para esta región. Como ya lo mencionó Jian, esta región tiene múltiples idiomas y con una gran diversidad. Hay muchos países en desarrollo especialmente, están preocupados por saber cómo participar en las actividades de la ICANN, y en la mayoría de las actividades de la ICANN se puede participar de manera remota. También existen ciertas becas que da la ICANN para las personas que quieran participar en las reuniones. Nosotros, en la región Asia-Pacífico, no tenemos mucha educación, especialmente en los países en desarrollo. Por lo tanto, este mensaje hacia la comunidad de cierto apoyo de la ICANN para cubrir el costo de unirse a la ICANN.

Ustedes pueden ver esto en esta reunión de Beijing, esto también es muy importante, también es importante la provisión de que los documentos de la ICANN figuran en seis idiomas de las Naciones Unidas, en especial la posibilidad de que la ICANN no solamente brinde información en estos seis idiomas, sino también en otros, que esta es la mejor manera de participar dentro de la ICANN. La ICANN puede hacer mucho en ese sentido y nosotros haremos mucho en el futuro.

ANDI BUDIMANSYAH: Muchas gracias, Xiaodong.

Dado que esta es nuestra única oportunidad de dirigirme hacia ustedes, déjenme hacerlo de pie en el podio. Gracias.

Soy de Indonesia. Somos el archipiélago de mayor extensión. Tenemos 70.000 islas y 34 provincias y 62.000 poblaciones o pequeñas ciudades en nuestro país. Y nuestra población es de 260 millones de personas. Y el crecimiento económico de cuatro años es de 4% aproximadamente.

Y es lo mismo con China que también contribuye a las PYMES que contribuyen en el PBI que es cerca del 60% GDP. Y el rol es el séptimo en cuanto a PBI también es un sector muy importante. Y tenemos 250 millones de celulares activos con 70 millones que son Smartphone. Y con 63 millones de usuarios de Internet que es el 24% de la población, que es menos del 10% de los usuarios en China. Y el comercio electrónico y sus transacciones representan 250 millones in 2012.

Y esto se puede ver en los gráficos. La penetración de Asia es solo de

27%, que significa el 22% en comparación con los otros países. Vemos que existe una brecha digital en la región e Indonesia es el número cuatro en el ranking en cuanto a usuarios de internet en esta región.

Aquí vemos el crecimiento de los usuarios de internet desde el comienzo y hasta la actualidad, tenemos 63 millones. Y esto está distribuido en partes iguales en hombres y mujeres. Y en cuanto a los usuarios, el 60% de los usuarios son, o sea, personas jóvenes que nacieron con la internet, o sea, cuando la internet ya estaba en operación.

Aquí vemos el problema con nuestro país y la brecha digital. En el estudio de casos vemos que en las áreas rurales y aisladas tenemos muchas iniciativas ya que le damos internet móvil y también un bote, ya que Indonesia es un archipiélago, todo el mundo puede acercarse a tener un teléfono móvil con internet y un bote.

En cuanto a contenidos, estos son los Dominios de Segundo Nivel. Y aquí vemos una población, un nombre de dominio por una población. Tenemos dos mil pequeñas poblaciones en Indonesia y ellos pueden promover los recursos potenciales a través del uso de internet.

Y en el caso de este estudio de internet, tenemos acá una población que utiliza Google, en cooperación con Google. Aquí tenemos businessonline.co.id. Hoy tenemos 52 millones de SMEs activos y solamente el 75% utiliza una página web. Y de esos 75 solamente, 30 millones utilizan co.id mientras que el resto de los usuarios de internet utiliza el punto.com como gTLD, esto representa cerca de 200 mil, dentro del programa de SME.

La estructura de nombres de dominio en Indonesia, esto también es múltiples partes interesadas. PANDI es un registro, pero se ve como un operador.

En la parte superior de PANDI, tenemos un foro de nombres de dominio, que es una asociación relacionada con la sociedad civil y los entornos académicos. El foro decide la política de los nombres de dominio en Indonesia. Y PANDI es el brazo ejecutor de la política.

Y, también, dentro del proceso de desarrollo de políticas, le permitimos a todo el mundo que envíen sus propuestas y sus opiniones sobre cómo manejar y gestionar o cambiar temas regulatorios. Y también contamos de manera similar que APNIC, una reunión abierta de políticas donde todos el mundo está invitado a presentar sus opiniones y saber cuáles son los propósitos.

Desde octubre de 2012, tenemos 12 registradores, porque nuestro gobierno no permite registros de fuera de nuestro país. Sino que los registradores tienen que estar dentro de país, tenemos 12 de ellos. La mayoría tiene ISP y también tenemos desarrolladores y están basados en operadores de telefonía.

Cuando China celebró los 2.5 millones de nombres de dominio, nosotros celebramos un número menor: 100.000 nombres de dominio. Pero esperamos que en los próximos esto aumente.

Esto se refiere al proceso de redelegación. Esto comenzó en junio. Y Singapur tuvimos una reunión con la IANA y con la ICANN y gracias a ello, gracias a APTLD y SGNIC por organizar esta reunión. Y tratamos

temas administrativos. Esperamos que las personas de la IANA que también participaron, puedan tener un buen rol.

En cuanto a la estrategia, le damos más apoyo al despliegue de internet. Y creo que muchos temas dentro de Indonesia que es Número 4 en el ranking, Indonesia, sin embargo, necesita mucho apoyo por parte de la ICANN, para reducir la brecha digital, dando internet más barato y brindando contenidos locales. Y de esto se trata del gTLD. Y en cuanto a temas de soberanía, cultura y la herencia de todos los países, todos los temas relacionados con la herencia y la cultura de un país debe tener el permiso del gobierno respectivo.

Y el ultimo es para crear una armonía positive, se sugiere que todo el país participe y tome conciencia del uso positive de la internet para evitar el contenido negativo como por ejemplo, temas de odio, racismo y esto tiene que ver con los contenidos que están publicados en la internet.

Este es nuestro sitio en internet.

No estoy sugiriendo, sino que es un comentario, además de programa de ICANN de participación, compromiso y de EBERO, es muy importante que la comunidad tenga a Fadi como CEO de ICANN. Es muy importante la interacción con la región Asia-Pacífico, especialmente Indonesia.

En octubre tenemos una reunión de IGF en Bali. Esperamos que la mayoría de ustedes venga a Bali y nos den apoyo a Indonesia. Muchas gracias.

XIAODONG LEE: Gracias, Andi. Me imagino que siendo un lugar tan hermoso todo el mundo va a querer ir a Bali.

[Risas]

Tenemos a Chris Disspain aquí, que es miembro de la Junta de ICANN y es CEO de AuDa punto.Australia, quien nos va a contar un poco su idea sobre la estrategia para Asia-Pacífico de ICANN.

CHRIS DISSPAIN: Disculpas sinceras por llegar tarde a esta reunión. Buenas tardes a todos.

Quisiera hablar un poco, soy Chris Disspain. Soy CEO de auDA, el administrador australiano de nombres de dominio, más grande. Somos el único administrador en el continente. No es que seamos especiales, es inusual simplemente.

Por supuesto, tenemos un modelo especial en Australia sobre la administración. AuDa es una ONG con respaldo gubernamental. No tenemos participación del gobierno, salvo de estar de observador en la Junta y hay una relación estrecha.

Tenemos un ambiente lleno de políticas en Australia. Tenemos segundos niveles y registro en el terceros y hay política para cada uno de estos niveles.

También estamos participando mucho en esta región y en eso me

quería concentrar ahora. Hablar de la estrategia para Asia-Pacífico.

Y si me permiten, quisiera hacer un pedido. Asia-Pacífico es la región más grande, es extraordinariamente diversa, desde Medio Oriente, hasta Australia y Nueva Zelanda, y cruzando el Océano Pacífico. Es un clásico caso de que un tamaño no sirve para todos.

Las regiones existen o existían como conveniencia y desde el principio de ICANN han existido. Tratamos de confiar mucho en ellas para mecanismos de votación ccNSO, encontrar consejeros y demás.

Pero cuando llegamos al área de estrategia, tiene que quedar claro que la región Asia-Pacífico, en general, no funciona, probablemente.

Vengo de un país muy focalizado en Asia, pero hay una responsabilidad esencial para con las islas. Nueva Zelanda también.

Trabajamos muchísimo para ayudar a las islas con sus problemas tan específicos. Quizás muchas ni siquiera existan, sino que desaparezcan por el cambio climático.

El segundo problema que tienen es que a menudo son muy pequeñas, con pequeñas poblaciones. Y en muchos casos tienen una gran cantidad de población que vive fuera de la isla.

Por ejemplo, Nueva Zelanda tiene una cantidad importante de isleños que se fueron a vivir a Nueva Zelanda.

Y hay subsidios del país central. Un problema importante en las islas es

el transporte. Puede llevar muchísimo tiempo llegar de una isla a otra y es algo sumamente oneroso. Tienen problemas muy específicos, porque son pequeñas, porque no son una masa continua de tierra.

Desde el punto de vista de ICANN es interesante que se pueda crear una estrategia iguales que en Medio Oriente como región en particular, aunque no sea una región en términos de lo que ICANN considera regiones, pero debemos hacer lo mismo con el Pacífico. Buscando una estrategia para lo que creo que las Naciones Unidas llama Oceanía: Australia, Nueva Zelanda y las Islas. Voy a hablar en representación de Nueva Zelanda, ambas, Nueva Zelanda y Australia, están más que dispuestas a trabajar con ICANN. No tiene que ver con dividir la región, sino concentrarse en las distintas áreas de la región que tienen problemas específicos. Y creo que Oceanía como región tiene problemas muy puntuales y debiéramos implementar una estrategia a tal respecto.

No sé si va a haber debate y preguntas, pero son mis cinco minutos y quería, por lo menos, transmitirles esto. Muchísimas gracias.

[Aplausos]

XIAODONG LEE: Gracias, Chris. Le paso la palabra a Andrei.

ANDREI KOLESNIKOV: Muchas gracias. Es un placer estar aquí con nuestros colegas. Quisiera

decir algunas palabras sobre este tema.

Tenemos 4.5 millones de nombres de dominio en punto.ru y también los ccTLDs de IDN más grandes del mundo, con 785.000 nombres de dominio. Así que estamos muy por delante de otros nombres de dominio de IDN lo que básicamente indica el estado del idioma y el desarrollo de internet en la Federación Rusa.

En base a la definición de ICANN, Rusia es de Europa. Pero la mayoría del territorio está detrás de los Montes Urales. Eso es Asia. Es un hecho geográfico. Y los volúmenes de comercio entre China y Rusia lo demuestran. No tengo la cifra del 2012, pero la de 2011 fue de \$83.500.000.000 (ochenta y cinco mil millones), con un 70% de crecimiento anual. Así que este año ya estamos lejos más allá de los \$100.000.000.000 (cien mil millones) anuales.

Y en la industria de los nombres de dominio tenemos un trabajo muy amistoso CNNIC y la región Asia-Pacífico, en general.

Por ejemplo, CNNIC tiene un nodo de DNS en Moscú, con nuestro apoyo con el apoyo de nuestro Centro.

El crecimiento de Internet en Rusia en los últimos dos años es de un 38% anual y nunca estuvo por debajo de esta cifra. Y Rusia pasó a ser el Mercado europeo de Internet más grande, eso es un hecho matemático, tenemos unos 140 millones de ciudadanos y 63 millones de usuarios en línea, en desarrollo, en crecimiento.

Por ejemplo, tenemos dos de las empresas europeas más grandes de

Europa que provienen de Rusia: mail.ru y Yandex. Son rusas.

Y por la posición geográfica, es un país extensor, con once husos horarios. Tenemos una infraestructura lógica que es un organismo dinámico. La diversidad de internet está entre las prioridades más altas de nuestro gobierno, tanto a nivel público como privado.

Nuestro estimado es que tenemos más de 350 conexiones de entrada y de salida internacionales, más allá de las fronteras. La mayoría está en Europa, por supuesto, pero hay muchas conexiones en el sur, en Asia, con Japón, con China.

Tenemos muchas conexiones de fibra óptica, con un crecimiento de tráfico año tras año.

Habiendo dicho esto, estimamos que la entrada de internet en el PBI de Rusia en cuanto a comercio y demás es un 4.2%, lo que muy importante para una economía basada en gas y petróleo. Porque no hay otras industrias en Rusia. La otra industria que crece es internet.

Va a haber una reunión de IGF en Rusia en abril y muchos de ustedes están invitados de antemano, para poder hablar de estas cosas.

Quisiera hablar delo que creo es una función crítica en la que tenemos que concentrarnos y nunca dejarla de lado. ICANN hace muchas cosas para la promoción del modelo de múltiples partes interesadas. Van a las regiones, tienen muchos programas informativos y educativos. Hay gente haciendo cosas en torno a eso para la gran comunidad de ICANN.

Creo que la función más importante y más crítica de ICANN es la de la IANA, porque todo este mundo moderno depende de una función muy simplemente que es la del Sistema de Nombres de Dominio.

Cuando establecemos prioridades distintas para la estrategia de ICANN, no tenemos que olvidarnos de esta básica función, es simple. El Sistema de Nombres de Dominio IANA tiene que funcionar independiente de lo que sea, independientemente de las condiciones, de la normativa, de las situaciones políticas. No se olviden de esta función. Y creo que tenemos que dedicarle algo de tiempo a considerar la logística de las operaciones. Lo que deben ser condiciones ideales de funcionamiento para esta función. Y es algo que tenemos que debatir, dedicarle tiempo para que el sistema de direcciones funcione siempre. Muchas gracias.

[Aplausos]

XIAODONG LEE:

Gracias, Andrei. Tenemos dos panelistas de la industria de Internet, el señor Xu Ji y el señor Xiaohong Shi. Le voy a pasar la palabra al señor Ji.

XU JI:

En primer lugar, quisiera agradecer a los panelistas que me han precedido y a todos por darme la oportunidad de hablar en nombre de Sina, que fue uno de los primeros introductores de internet a los usuarios de internet de China hace más de diez años. En la última década, Sina siempre ha sido un líder entre el sector, tratando de que la gente tuviera una vida más fácil a través de internet y para servir a la

comunidad.

Weibo pasó a ser un elemento básico de la gente y de su vida. No me imagino lo que sería mi vida sin Weibo. En China, internet tiene un crecimiento rapidísimo. Vemos el crecimiento que se reflejó en los 80 y en los 90 en Estados Unidos, especialmente la internet móvil.

ICANN tiene un papel importante ayudando a la evolución de internet en China. Estamos más que satisfechos de trabajar ICANN y con todas las partes interesadas en el logro de esto y queremos trabajar aún más estrechamente para servir a los usuarios de internet de China y aportar también a la internet. Gracias.

[Aplausos]

XIAOHONG SHI:

Buenos días, soy Steven de Qihoo 360. Gracias por darme la oportunidad de dirigirme en representación de Qihoo. Qihoo 360 es un nuevo actor en la comunidad de ICANN, por lo cual quisiera contarles brevemente quienes somos. Qihoo 360 es ahora el más grande proveedor de servicios de seguridad de internet e internet móvil en China.

Somos el sistema de seguridad más grande en la tecnología de computación en la red, protegiendo a más de 440 millones de PC y usuarios móviles, más de 200 millones. Cubrimos el 95% de los usuarios de internet de China y ocupamos más del 70% de la participación en el mercado de Smartphone y el software de seguridad en los mismos.

Somos el más grande proveedor de seguridad de internet en China. Cubrimos el 60% de los usuarios de internet.

Y lanzamos nuestro motor de búsqueda en agosto y somos el número 2 en China en términos de ese tráfico de búsqueda.

Creemos que la innovación es uno de los factores más importante que permite el avance de internet y vemos algunos de los cambios más importantes en el futuro de Internet, con una evolución hacia la computación en la nube. Nuestro sistema, nuestros servicios están trabajando en esa infraestructura.

Y pensamos que va a haber muchos nuevos servicios y aplicaciones que se van a basar en la infraestructura de la nube. Muchos usuarios individuales y empresas que van a subir sus datos a la nube.

Otra tendencia que es muy importante es la internet móvil. Hay tantas aplicaciones móviles que han sido creadas en los últimos años y que cambiando de distintas maneras el uso de la internet. Tanto en la computación en la nube y en la internet móvil con las necesidades inherentes, estas todavía son muy básicas. Ahora los teléfonos inteligentes tienen un crecimiento rápido. Quizás ustedes conocen los malware que están llegando a los Smartphone-

Nuestra empresa se está focalizando entre las tres áreas y pensamos y estamos satisfechos de ver a ICANN, que maneja el crecimiento de la internet con una infraestructura más abierta y más innovadora.

Vemos los nuevos programas de gTLD y nuestra empresa también ha

solicitado cuatro cadenas de gTLDs y consideramos que este nuevo programa va a traer aparejado más innovaciones.

Por ejemplo, en el futuro cercano, todos los usuarios tengan almacenamiento propio en la nube, en algún tipo de servicio de la nube y que quieran su nombre propio en la nube.

Entonces este nuevo programa de gTLD va a posibilitar la implementación de este nuevo sistema y va a ayudar a través de la combinación de estos nuevos programas que los proveedores puedan brindar servicios más innovadores que aporten a su negocio.

Me parece que es algo muy bueno para poder participar en la comunidad de ICANN y esperamos poder trabajar en estrecha colaboración con ICANN así que le deseo mucho éxito a esta reunión de ICANN. Muchas gracias.

[Aplausos]

XIAODONG LEE:

Bien, nos quedan algunos minutos y antes de pasarle el micrófono a la audiencia, quisiera decirle a los panelistas para ver si tienen algún comentario adicional, si alguien quiere participar.

FADI CHEHADE:

Muchas gracias a todos. Quisiera hacer algunos comentarios sobre lo que escuché.

Primeros, Paul, quisiera estar de acuerdo con usted y subrayar lo que usted dijo como guía para la ICANN. La ICANN como parte de su escucha va a duplicar su presencia en Asia. Entendemos lo que ya está hecho, porque ya hay muchas cosas hechas.

No vamos a venir y cambiar, sino a complementar y ayudar.

Así que estoy de acuerdo con lo que usted dijo. Tiene mi compromiso de que la ICANN está escuchando. Queremos asegurarnos de que lo que hacemos lo hacemos con ustedes y también con una intención de no necesariamente duplicar, sino lo opuesto, complementar y ayudar y ayudarse mutuamente. Y tiene mi compromiso en eso.

A Jian quisiera decirle algo. Usted habló de la diversidad de la región. Esto es muy importante apreciarlo, porque nosotros podemos desde Singapur entender y apoyar a toda la región. El Centro de Singapur es global, porque en algunos días y en algunas partes del día nuestro personal de Singapur va a apoyar a personas en el Cairo, por ejemplo, porque estamos diseñando estos centros como parte de la operación global.

Sin embargo, para llegar a las personas en esta región extremadamente diversa, no lo vamos a poder hacer a menos que tengamos alianzas con organizaciones locales y esto es algo a lo que el Dr. Kamel y Sally siempre se refieren, no se trata de contratar a muchas personas y hacerlo, sino de sentarse y trabajar con ustedes en el campo, ayudarse mutuamente. No se trata de crear más oficinas, sino de llegar a las necesidades de la región a través de alianzas. Mi compromiso con eso.

Andi de PANDI, como yo le digo.

[Risas]

Habló sobre el respeto de las culturas y Andi sabe que yo crecí en una región de diferentes culturas y diferentes religiones, y tengo un profundo respeto por lo que acaba de decir. Tenga la seguridad de que voy a hacer lo mejor en el sentido de que la ICANN va a ayudar en eso y entiende la cultura del mundo y la cultura local de los diferentes lugares. Así que mi compromiso con eso también.

Y, por supuesto, Chris, mi amigo en ICANN, pero muchos de ustedes lo conocen, Chris Disspain, es un líder en nuestra comunidad, él ha focalizado en la región de Oceanía y su carácter único. Lo apoyo en lo que ha dicho. Y también veo a Save en la audiencia, nuestro vicepresidente de esta región que es de la isla de Fiji, y vive en Brisbane y nos ayuda a entender a la región más en profundidad y a apoyar sus requerimientos. Así que quisiera que se acerquen a ellos como líderes de la región.

Y Andrei, usted habló de la IANA y quisiera decir algo sobre sus comentarios que dieron en el clavo, como nosotros decimos.

La IANA es una función importante y crítica y necesitamos prestarle mucha atención a su excelencia y debo decirles que hicimos muchos esfuerzos para implementar dentro de la ICANN los estándares de excelencia y la primera área que completó ese programa fue la IANA en cuanto a estos estándares y normas.

Seguiremos invirtiendo en la IANA en su excelencia de negocios, así que le doy la bienvenida a sus comentarios, porque tienen razón, porque usted tiene razón. Si no lo hacemos, tendríamos un centro y un núcleo que sería débil y no podría funcionar. Entonces, tiene mi compromiso con eso.

Y Ji, me impresionó tanto el tema de Weibo, me impresiona que yo no tenga una cuenta de Weibo todavía. Así que voy a abrir una no bien salga de acá. Weibo es una plataforma excelente. 500 millones de usuarios.

(Hablante fuera del micrófono)

Lo sé, esto ya me lo han dicho. Pero quiero tener la mía, porque esto es muy impresionante. El espíritu y la pasión con la cual habló de Weibo es impresionante realmente. Así que muchísimas gracias por eso. Continúe trabajando así.

Shi, nunca lo había visto antes, pero muchas gracias por compartir las noticias de Qihoo 360. Los comentarios sobre el impacto de su trabajo en la seguridad de temas móviles, con cientos de millones de personas en China me hacen ser muy responsable de nuestro trabajo. Me hace sentir el peso de nuestra responsabilidad aún más pesadamente.

Quisiera concluir mis comentarios diciendo una cosa que ya dije en el podio y lo digo una y otra vez.

La ICANN es una pieza de un rompecabezas mucho más grande sobre el cual nosotros focalizamos. Somos simplemente una pieza. Paul tiene un

rol muy importante, enorme en la gobernanza de la internet y del éxito de la internet en Asia.

Tenemos un rol distinto, pero extremadamente complementario y estamos cerca de ellos.

Y veo en la audiencia a Walter Roseman, a Lynn de ISOC. También tienen un rol en la región, tienen una historia de trabajo en la región que es muy importante.

Y también Jian, que me invite a la reunión de APTLD, gracias por esta amable invitación, yo aprendí de la profundidad y riqueza del trabajo que usted hace en esta región.

Hay muchos socios. Nosotros somos solo una pieza del ecosistema, somos una parte. Pero tenemos que hacerlo y recordarlo. Lo hacemos juntos y de esa manera tendremos éxito. Muchas gracias a todos.

[Aplausos]

XIAODONG LEE:

Muchas gracias, Fadi. Es un mensaje muy poderoso. Tenemos algunos minutos así que quisiera pasarle el micrófono a la audiencia. Si ustedes tienen algún comentario, alguna pregunta para los panelistas, por favor levanten la mano y les daremos el micrófono.

HONG BINJU:

Hola, soy Hong Binju 01:17:42. Quisiera hablar en nombre de los

solicitantes de nuevos gTLD en China.

Nosotros estamos muy agradecidos de escuchar al señor Fadi sobre la estrategia de Asia-Pacífico y también me entusiasma mucho.

Mi pregunta es: ¿Podría decir un poco más sobre cuáles son las medidas que usted quisiera tomar para darle realidad a esta visión?

Mudra las oficinas a Asia es importante, pero cómo colabora la ICANN con los gobiernos y compañías y entidades locales en esta agenda. Esta agenda es la promoción de las aplicaciones de nuevos gTLD en la región. ¿Cómo van a mejorar los temas del Centro de Información de Marcas y alentar la aceptación de los IDNs dentro de la comunidad y hacer participara la comunidad en otros programas de la ICANN como por ejemplo, la custodia de datos? Eso es lo que me preocupa.

Su proyecto de Beijing es muy importante. Gracias.

FADI CHEHADE:

Quisiera decir que la pregunta es muy grande y abarca mucho.

Estamos entusiasmados también y me agrada que usted lo esté. Porque este es un cambio de postura de ICANN en Asia y esto es muy importante para nosotros en Asia.

Quisiera darle una respuesta muy breve, porque su pregunta fue bastante larga.

Déjeme decirles lo siguiente. Lo primero que necesitamos hacer es

desarrollar una estrategia completa, desde abajo hacia arriba, incluyendo todos los socios y todas las partes interesadas en la región.

Ese esfuerzo ya se hizo en África y en Latinoamérica y llevó varios meses. No hay apuro, a pesar de que a mí me gusta moverme rápido, no hay que hacerlo. En especial en Asia donde la región es tan diversa.

Esto es lo primero que hay que hacer. Y la base es escuchar, entender las alianzas, las sociedades que nos pueden ayudar a influenciar y desarrollar la estrategia con ustedes. Yo no tengo una estrategia mía.

El único plan es trabajar con la comunidad local, entender las necesidades y desarrollar la estrategia.

Desde el punto de vista práctico, hay iniciativas específicas. Algunas son difusión, compromiso con la industria, con las Pymes, actividades de desarrollo, participación con el gobierno a profundo nivel. Todo eso es parte de la estrategia.

Pero, lo que quisiera decir para cerrar es asegurarle de que usted va a ser parte de esto y esto quiero asegurarlo que al final del día y al final de cuentas, la participación de las unidades constitutivas de Asia dentro de la ICANN va a ser más fácil y más efectiva, porque nosotros no podemos continuar teniendo las estructuras, dificultando la participación de Asia en ICANN.

Queremos tener una "rampa" en Asia-Pacífico para que esta comunidad pueda participar en el desarrollo de políticas de la ICANN, en las actividades de participación y de desarrollo.

Esto es lo que quería decir.

No le puedo dar más detalles. Muchas gracias por su entusiasmo que comparto.

XIAODONG LEE:

Muchas gracias, Fadi. ¿Otro comentario.

SIENG

Soy Sieng 01:21:47 y soy de APRALO, vicepresidente. Muchas gracias a los organizadores por organizar esta sesión. Una de las cosas que quisiera de las que quisiera hacerme eco es el comentario sobre diversidad en esta región.

Por ejemplo, el concepto de múltiples partes interesadas en esta región es muy diferente. La implementación de este modelo es diferente también. Así que se necesita una discusión crítica en esta región sobre estos temas.

Y como Paul mencionó, tenemos reuniones muy importantes. Reuniones en Corea, por ejemplo, del IGF, así que sería muy conveniente que muchas personas participen de esta reunión en septiembre. Y muchas de las personas en esta sala tal vez no saben de la conferencia de ciberespacio en octubre en Seúl, y también vamos a referirnos a estos temas de gobernanza de internet. Se me pidió promover este tipo de eventos, pero por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores, así que lo que quisiera decir es que utilicen este

foro que va a estar sincronizado con la reunión de Asia-Pacífico de IGF. Así que el día anterior vamos a tener el foro de la conferencia de ciberespacio para seleccionar 200 personas de 15 a 27 en todo el mundo y pueden ir a las embajadas coreanas a promocionar este evento. Les pedimos a los estudiantes que participen en el programa del estado sobre temas de seguridad y de y la economía en el ciberespacio y todos los temas relacionados con el ciberespacio.

Algunos de los ensayos van a ser seleccionados, los pueden enviar los estudiantes, se van a discutir en paneles y vamos a seleccionar tres delegaciones que van a unirse en la sesión plenaria con una delegación distinguida que va a venir y participar en octubre..

Este es el comienzo. Esta es una conferencia del ciberespacio y como ya dijeron Paul y Andi, estamos participando también en la reunión en Bali y también tenemos la reunión plenipotenciaria en Pusan en 2014, y habrá una serie de debates sobre la gobernanza de internet en Asia-Pacífico que anteriormente no tenía mucha participación de las diferentes partes interesadas.

Esta es la primera reunión donde comenzamos a hablar de estas diferentes perspectivas, así que creemos que podemos tener diferentes personas, de diferentes países, de diferentes partes interesadas, especialmente, queremos lograr un consenso dentro de la comunidad.

XIAODONG LEE:

Muchas gracias.

IZUMI AIZU:

Muchas gracias. Tengo dos preguntas estúpidas.

Primero, “colaboración internacional” y ¿eso significa colaboración entre Asia-Pacífico y otras regiones o intrarregional? O sea, diferentes subsecciones de la región que colaboran. Especialmente a través de Rusia no podemos otras regiones.

La segunda pregunta es ¿Cómo vemos esta diversidad en Australia y Asia-Pacífico? Es mucho más grande que otras regiones.

Mi gobierno presentó un comentario ante la ICANN sobre los temas de definición de regiones, que debería dividirse Asia-Pacífico en dos, por su extensión y no vemos muchas personas del sur de Asia o del oeste de Asia.

¿Así que cómo vamos a tratar este tema de diversidad? No digo dividirla en dos, sino que hay otros sectores que tienen los mismos problemas como APNIC y APTLD y otros que tienen similares programas. ¿Cómo conducirán esto dentro del contexto global de ICANN? Muchas gracias.

FADI CHEHADE:

Gracias, Izumi-san. Yo soy asiático también, olvidé decirlo, yo crecí y me formé en Asia hasta que fui un adulto. O sea, yo crecí en un extremo de Asia, en Líbano y esto se encuentra dentro del continente asiático.

No vengo a mi primera reunión en Asia proponiendo dividir a Asia, esto lo debe discutir la comunidad de Asia-Pacífico.

Nosotros tenemos una región que se llama Asia-Pacífico dentro de la ICANN y creo que la diversidad es enriquecedora, no es un problema. La diversidad es buena, lo que necesitamos saber es saberlo, apreciarlo y cubrirlo, no otra cosa, no ignorarlo y asumir que es lo mismo.

Ustedes tienen mi compromiso de que yo voy a llevar a la comunidad y que la comunidad va a liderar y no nosotros los que vamos a imponer algo. Y Chris ya habló sobre este tema.

CHRIS DISSPAIN:

Quisiera ser muy claro. No estoy sugiriendo que se divida la región. Lo que dije es que cuando se trata de estrategia, hay diferentes regiones o áreas que pueden tener estrategias comunes.

Yo estoy participando en esta región durante muchos años y es parte de mí.

Lo que estoy diciendo es que para el establecimiento de estrategias dentro de la ICANN, debemos considerar estos temas y deberíamos dividir la región en términos estratégicos y después hacer un mapeo de estas subregiones estratégicas para tener una estrategia más grande para que cumpla con la estrategia general de ICANN a la que se refirió Fadi en la reunión inicial. Tenemos la estrategia de cinco años y no sugiero que debamos dividir la región, sino que nuestra estrategia sería más efectiva de esa manera.

XIAODONG LEE: Muchas gracias, Chris. Estamos muy cerca de cerrar la sesión. No sé si podemos tener más comentarios de la audiencia.

INTERLOCUTOR MASCULINO: Como ya mencionó Fadi, la ICANN quiere escuchar. Y tenemos a Sally Costerton y Tarek Kamel que también está aquí, así que les voy a dar una chance si ellos nos quieren dar su visión sobre estos temas.

Sally, por favor.

SALLY COSTERTON: Muchas gracias. Maravilloso el debate y establece muy bien cuál es el desafío. Se ha hablado mucho y Fadi y Xiaodong, ustedes, representantes en el panel, los que están en la sala, hay mucho trabajo por delante para llegar al punto en el cual ICANN realmente esté participando en toda esta enorme región. Esto no sucede de la noche a la mañana, como decía Fadi, sucede en trabajo conjunto con ustedes para verificar que estamos complementando lo que estamos haciendo.

Estamos reclutando y va haber anuncios sobre el tema muy pronto.

Así que quisiera agradecer a todos los participantes en este proceso, porque ha sido excelente.

Por supuesto, tenemos un nuevo Centro en Beijing, gracias a CNNIC, así que yo, por supuesto, voy a venir mucho más a la región, estoy muy entusiasmada respecto del potencial. Estoy un poquito preocupada por

la tarea, pero de manera positive.

Y si tienen algún comentario, observación o idea que quieran compartir, les ruego que me busquen, me manden correo electrónico. Quiero absorber todo lo que pueda de esta estadía, así que muchísimas gracias.

XIAODONG LEE:

Tarek.

TAREK KAMEL:

Muchas gracias. Xiaodong, muchas gracias, es un placer participar en esta reunión y dispara un debate en cuanto a la participación de ICANN en la zona.

Somos totalmente conscientes, Chris, de la diversidad de la región y tendremos seguramente que manejarlo a nivel subregional. Nos gustaría contar con sus aportes sobre cómo encararlo a nivel subregional.

Nuestro amigo Paul Wilson también quisiera asegurarte que no partimos desde cero. APNIC, APTLD y APRALO y distintas unidades constitutivas que son sólidas y que van a aportar a este trabajo en conjunto. A ISOC también muy activos en India y en otras partes de Asia y vamos a construir sobre esta plataforma de manera abarcatoria, con el trabajo ya existente en cuanto a las experiencias de Asia-Pacífico, Medio Oriente, África y Latinoamérica, sabemos que Asia-Pacífico es un poco distinta y queremos aprender a desarrollar esto más todavía y

aprender de los éxitos de las otras regiones. Gracias

XIAODONG LEE:

Muchísimas gracias por venir a la conferencia. Escucharemos más sobre la comunidad, la industria y el gobierno. Hay mucho trabajo importante está lo de las partes interesadas que es clave, la diversidad, etc. Tenemos el desarrollo de infraestructuras, el desarrollo de políticas y un término importante es cómo encarar los desafíos y las oportunidades de colaboración.

En la región de Asia-Pacífico creo que tenemos muchas oportunidades y un entorno de nacionalidades muy diverso, por lo cual no hay una sola solución, sino distintas situaciones.

Un punto importante del debate es que tenemos que mirar hacia el futuro, la iniciativa de ICANN a futuro para ver si se pueden aportar más acciones concretas y buscar una perspectiva concreta, para tener apoyo a nivel país, especialmente en el mundo en desarrollo. Eso es algo legítimo.

Así que quisiera agradecerles a todos por este maravilloso debate y tan extensor. Así que les agradezco a todos por sus aportes, por su debate.

Y espero haber logrado el objetivo planteado para esta sesión. El tiempo tiene sus límites, así que quisiera pedir disculpas por las restricciones de tiempo y no se olviden de llevarse el sándwich que se les brinda.

Muchísimas gracias

[Aplausos]

[Fin de la sesión]